

UPSURGE

34: Hombre caído
al otro lado

SIMON M.

SCRIPT
PANEL LAYOUT
COVER

TRANSLATION
(SORRY, ENGLISH SPEAKERS)

ATANA S.

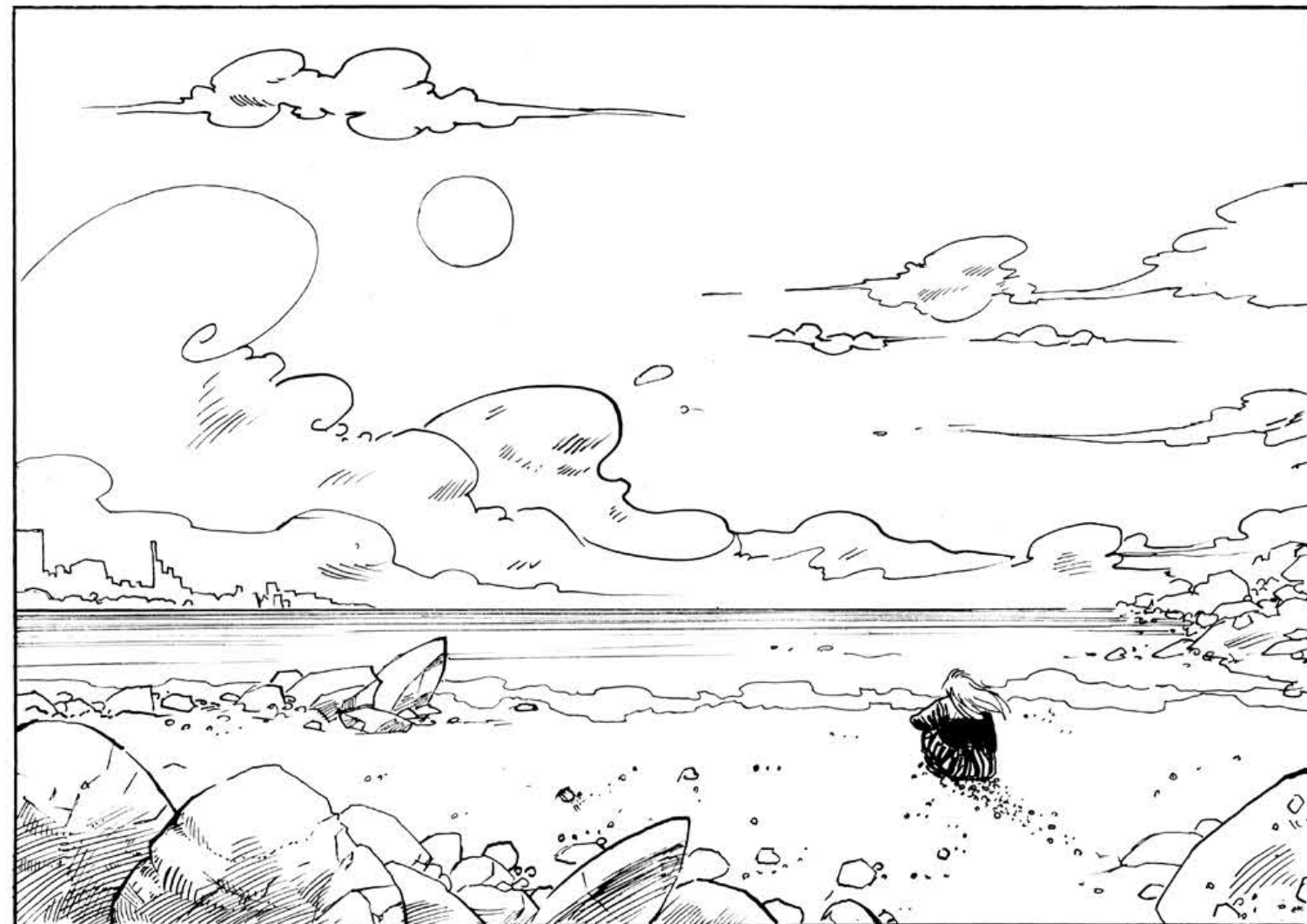
PENCILS
INK

EMAIL: UPSURGECOMICS@GMAIL.COM

WEBPAGE: WWW.UPSURGE.ES/ENGLISH

UPSURGE © 2015 BY SÉRGIO RODRÍGUEZ FUNGUEIRO (SIMON M.) AND
CRISTINA ERRÁEZ CASTELLTORT (ATANA SUMI), LICENSED UNDER THE
CREATIVE COMMONS ATTRIBUTION-NONCOMMERCIAL-NODERIVATIVES 4.0
INTERNATIONAL LICENSE (CC BY-NC-ND 4.0).

TO VIEW A COPY OF THIS LICENSE, VISIT:
[HTTPS://CREATIVECOMMONS.ORG/LICENSES/BY-NC-ND/4.0/](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/)



HEY,
JACOB.



ALREADY
IN PARIS?

YES, NOW I
HAVE TO GO SOUTH
TO MEET CLARISSE.

LO
PA
RO
BE
BA
MA
FR
MU
021
022
023
024
025
026
027

SHE INSISTS THAT SHE HAS TECHNOLOGY TO "UPGRADE" MY BODY... SEEMS LIKE A **DRASTIC** CHANGE...

JUST LIKE THE FIRST TIME, MY GIFTS SEEM TO MANIFEST THROUGH HER. MAYBE MY **UPGRADE** IS ENOUGH FOR ME TO BE ABLE TO LOOK AT THE DATA ON THAT HARD DRIVE...

YEAH, I'M SORRY. I HAD ALREADY BOUGHT THE TICKET WHEN PEGGY...

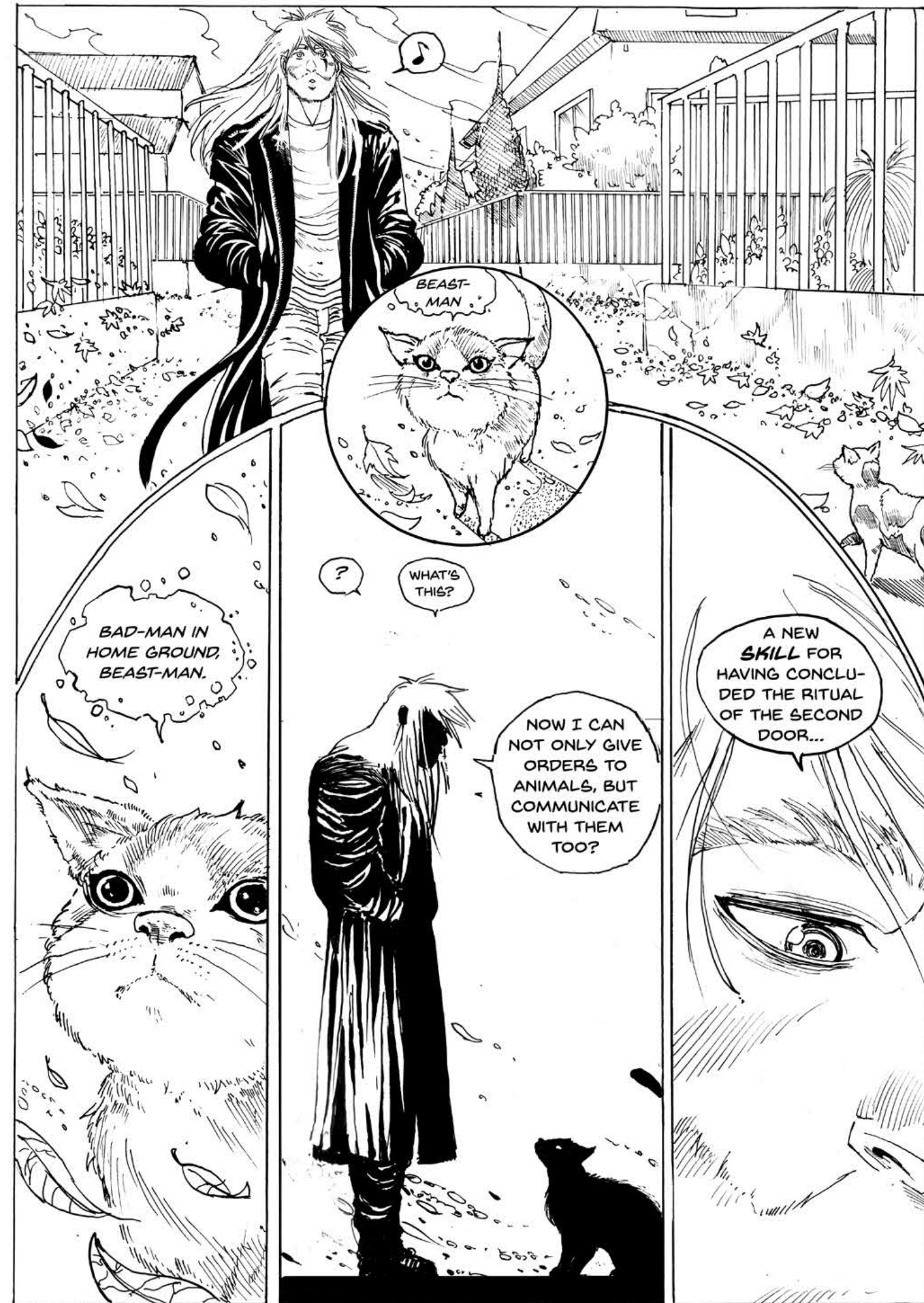
SORRY? WHY? PEGGY WAS HERE, AND NOW SHE'S NOT. NOT A LOT MORE TO **SAY** ABOUT IT.

I THINK THIS IS THE TIME TO OPEN THE **SECOND DOOR**... I NEED TO INCREASE MY ABILITY TO INTEGRATE THE INORGANIC.

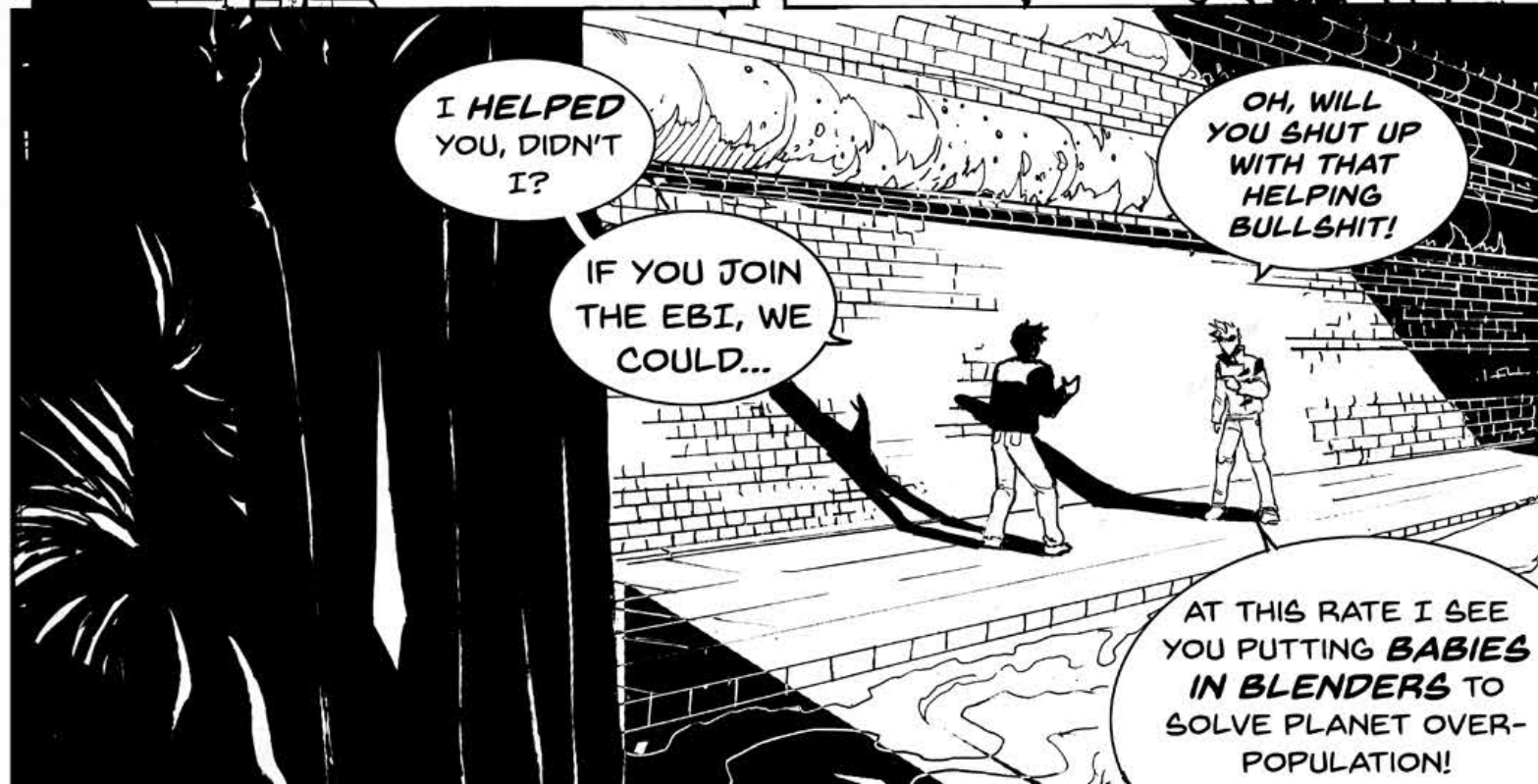
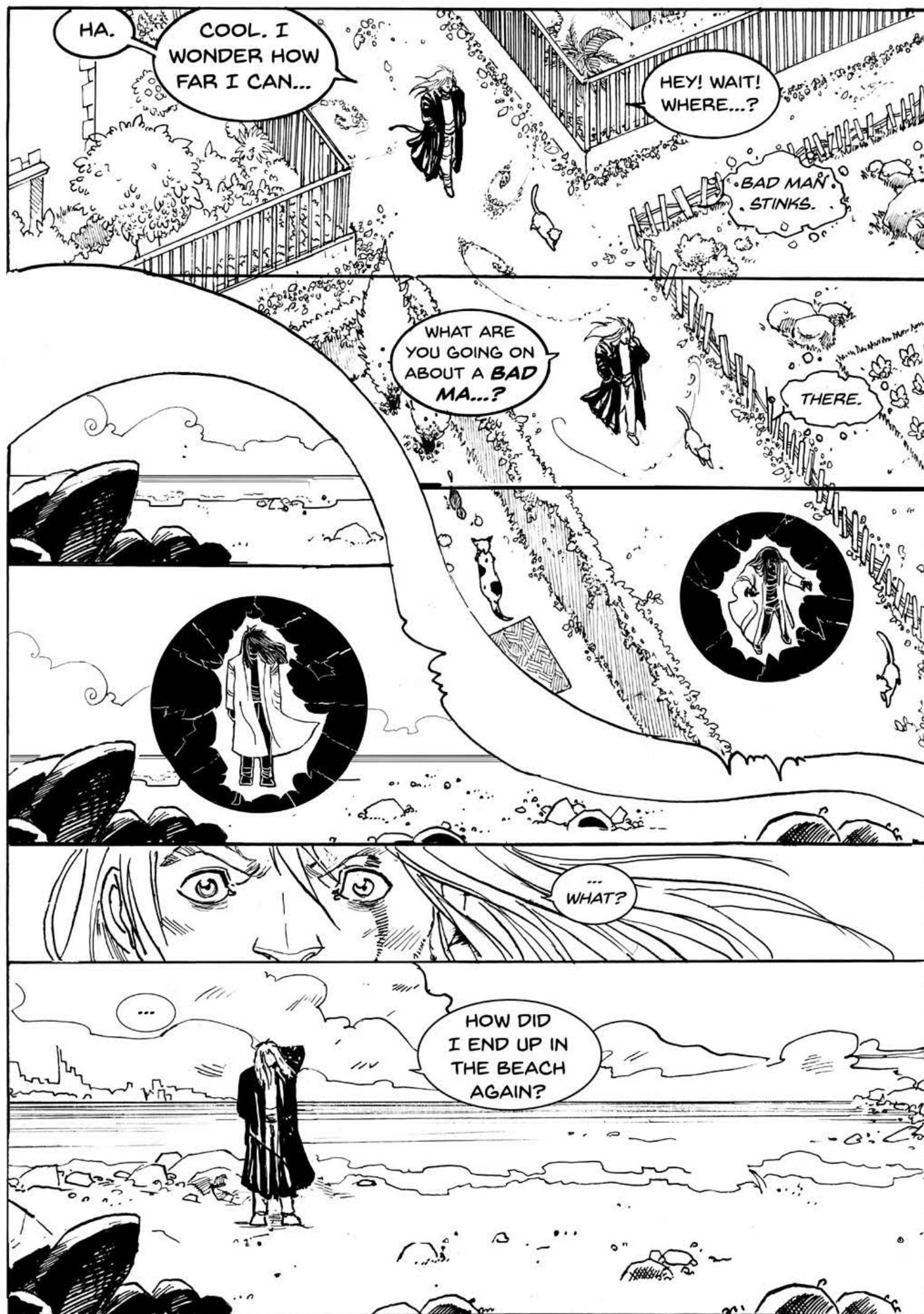
JACOB 2.0! YOUR DECISION... IT CAME OUT OF NOWHERE.

HAH!

ALSO...



...THE SIGIL WE PUT UNDER THE EARTH ELEMENT IS ATTRACTING A LOT OF **WORK**, I'M **BUSY** ENOUGH...



I DON'T GET IT. WHAT'S YOUR PRO...?

BLAH-BLAH-BLAH-BLAH-BLAH!

AAGH! GOD, YOU MAKE ME SICK!

I ASK YOU HOPING THAT YOU SOMEHOW EXPLAIN ALL THE CHAOS AND LIES AND SHIT AND...

SHUT YOUR FUCKING MOUTH! IT'S LIKE AN INFINITE GARBAGE PUMP!

...BUT EVEN WHEN YOU EXPLAIN YOURSELF YOU ONLY MAKE ME MORE PISSED OFF!

AND I, LIKE AN IMBECILE, ASK YOU! SO THAT YOU CAN KEEP LYING TO ME!

YOU'VE LOST YOUR FUCKING MIND! FUCK!

AND WHAT DO YOU WANT, GODDAMMIT!

ADAM...

HOW DID YOU END UP LIKE THIS?

SOMEONE'S LISTENING!

WHAT? WHERE...?

THERE, IN THE BACKGROUND.

WHAT HAPPENED?

BEAST-MAN, YOU'RE IN THE WORLD OF HEAT, NOT SMELL.

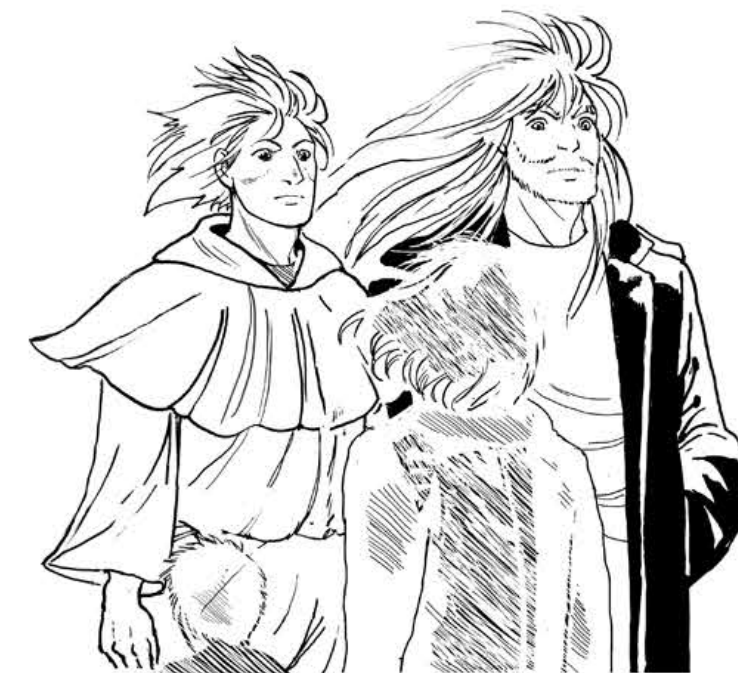
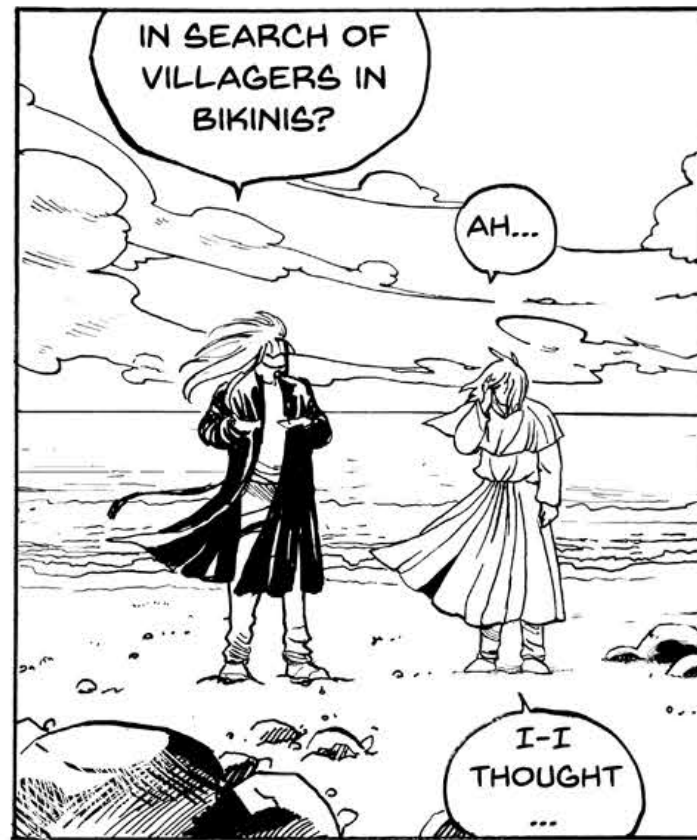
AND THAT MEANS...?

YOU KNOW, I FIGURED TALKING TO YOU GUYS WOULD BE COOL...!

...BUT I CAN'T UNDERSTAND SHIT YOU'RE SAYING!

CAN I SMELL YOUR PEE?

...TRUTH IS, I'VE HAD MORE INDECENT PROPOSALS.





...THAT ENKI GUARDS ME BY THE WEST AND BAAL PROTECT MY NORTH.

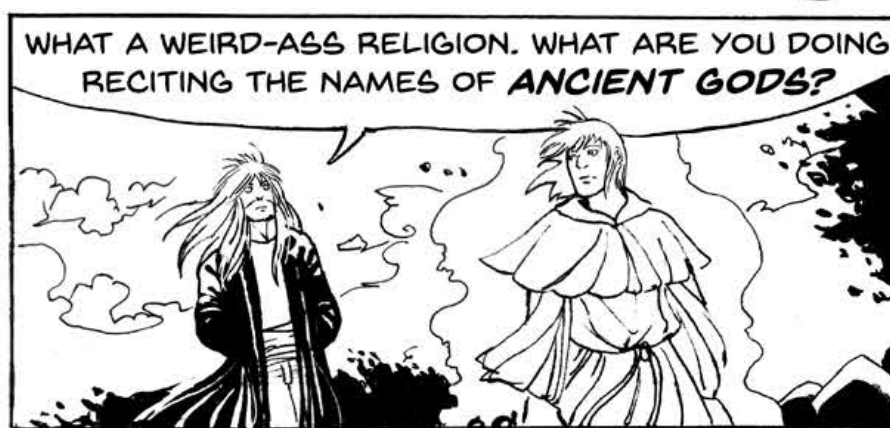
WHAT'S THAT?



SUMMON THE ARMOR OF LIGHT!



THIS WILL PROTECT ME FROM THE ATTACK OF **UNDESIRABLE CREATURES...**



WHAT A WEIRD-ASS RELIGION. WHAT ARE YOU DOING RECITING THE NAMES OF **ANCIENT GODS?**



ALL GODS ARE **INCOMPLETE EXPRESSIONS** OF THE **INEFFABLE ONE.**



...
I THOUGHT YOU WERE AN **ATHEIST**. BUT, YOU KNOW THE WORLD OF **SPIRITS**.



YEAH. THIS **TWISTING OF SPACE...** REEKS OF **DEMON**, OR SOMEONE USING **DEMONIC POWERS**.



I STUDIED MAGIC IN **FRANKFURT**.



HM, THE RITUAL OF THE **DOOR SCHOOL**.



SHOULD WE TRY TO MAKE A **SIGIL** TO GET OUT OF HERE?

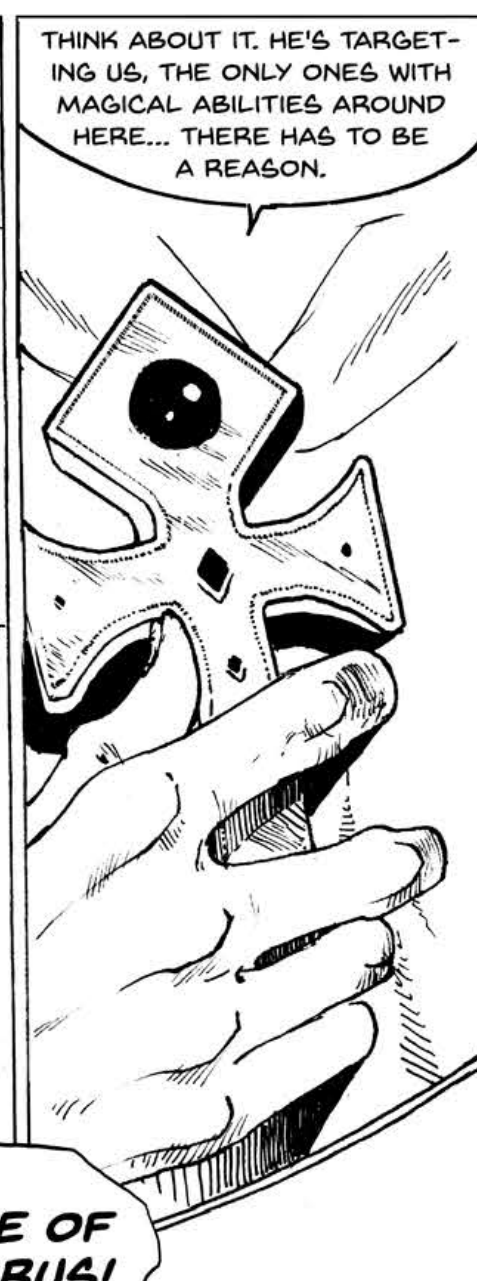
NO. THIS MAGIC IS MUCH MORE POWERFUL THAN A SIMPLE **SIGIL** AND EVEN IF IT WORKED ...

...THEN, WE WOULDN'T SEE THE **AUTHOR**.



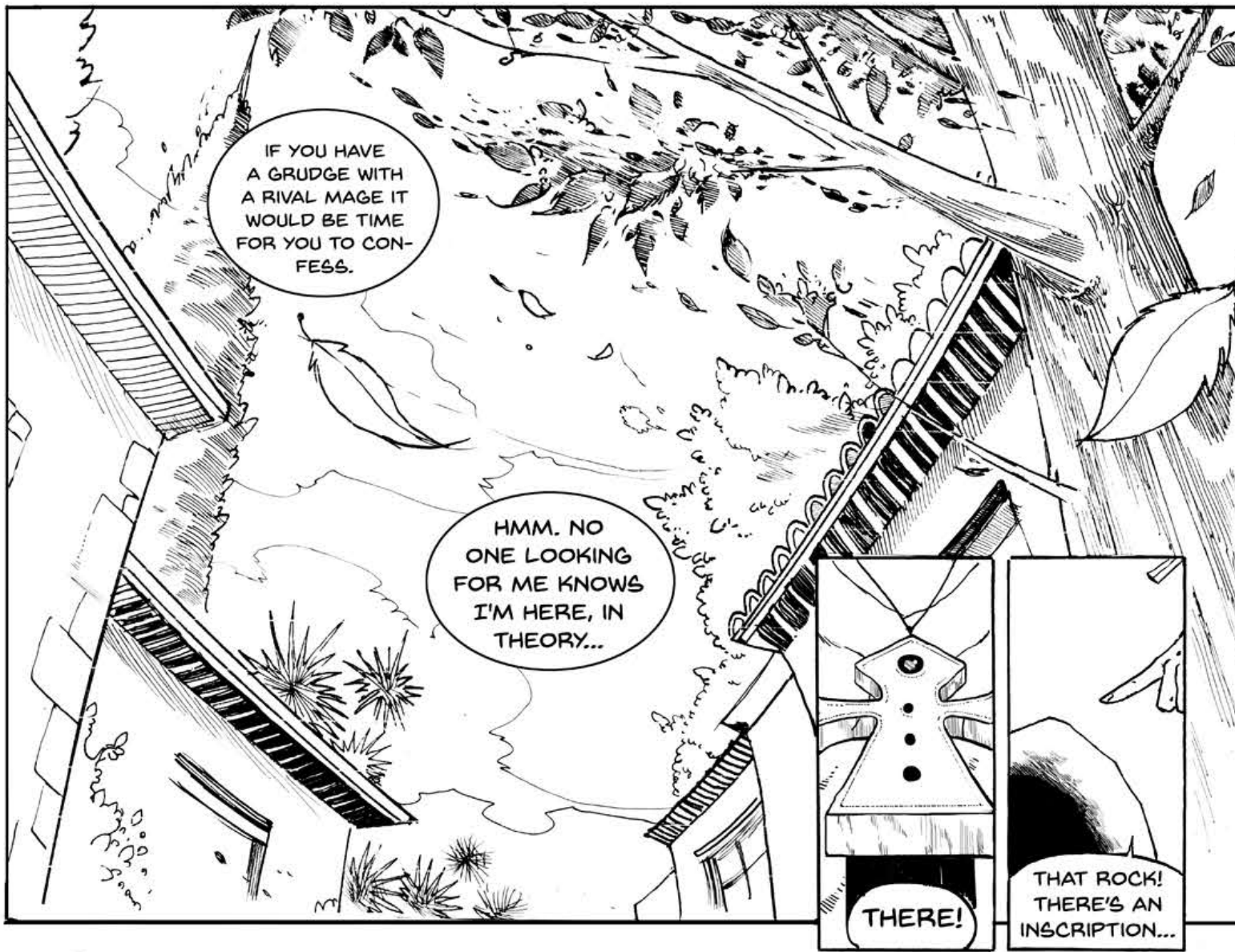
LET'S GO! THE **CROSS** WILL TAKE US TO THE **WEAK POINT** OF THIS DIMENSION WITHOUT FALLING INTO **DISTORTIONS**.

...YOU HAVE MORE **SECONDARY CAPABILITIES** THAN A **SMARTPHONE**.



THINK ABOUT IT. HE'S TARGETING US, THE ONLY ONES WITH **MAGICAL ABILITIES** AROUND HERE... THERE HAS TO BE A **REASON**.

EYE OF HORUS!



IF YOU HAVE
A GRUDGE WITH
A RIVAL MAGE IT
WOULD BE TIME
FOR YOU TO CON-
FESS.

HMM. NO
ONE LOOKING
FOR ME KNOWS
I'M HERE, IN
THEORY...

THERE!

THAT ROCK!
THERE'S AN
INSCRIPTION...



HM-
MM.

I KNOW THERE
ARE DEMONS WHO
CHALLENGE YOU TO
DISCOVER THEIR
NAME. IF YOU DO,
THEY SURREN-
DER...

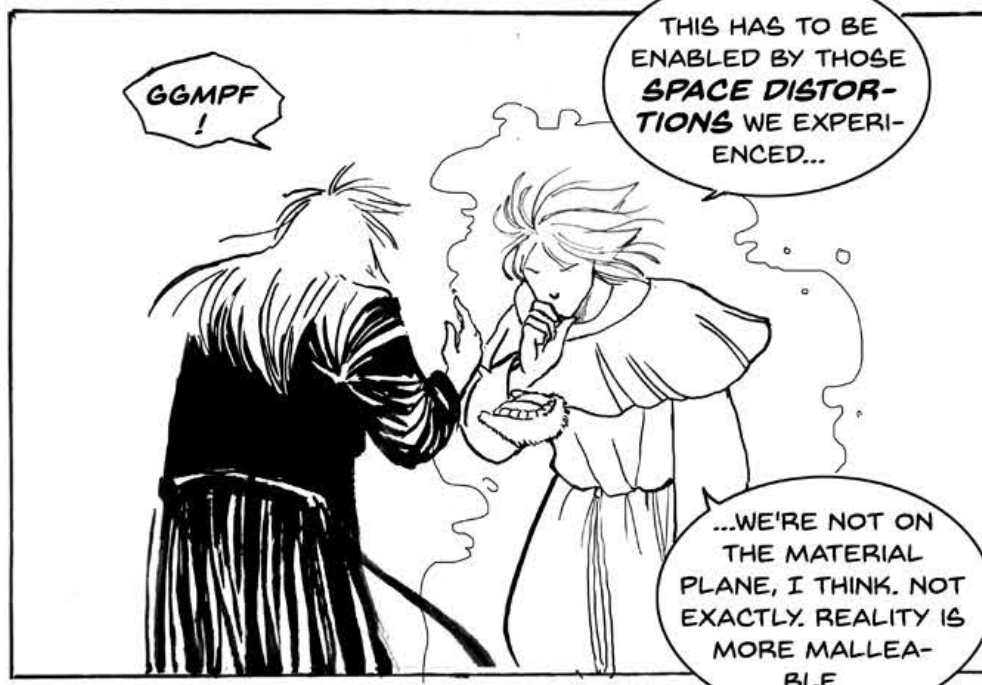
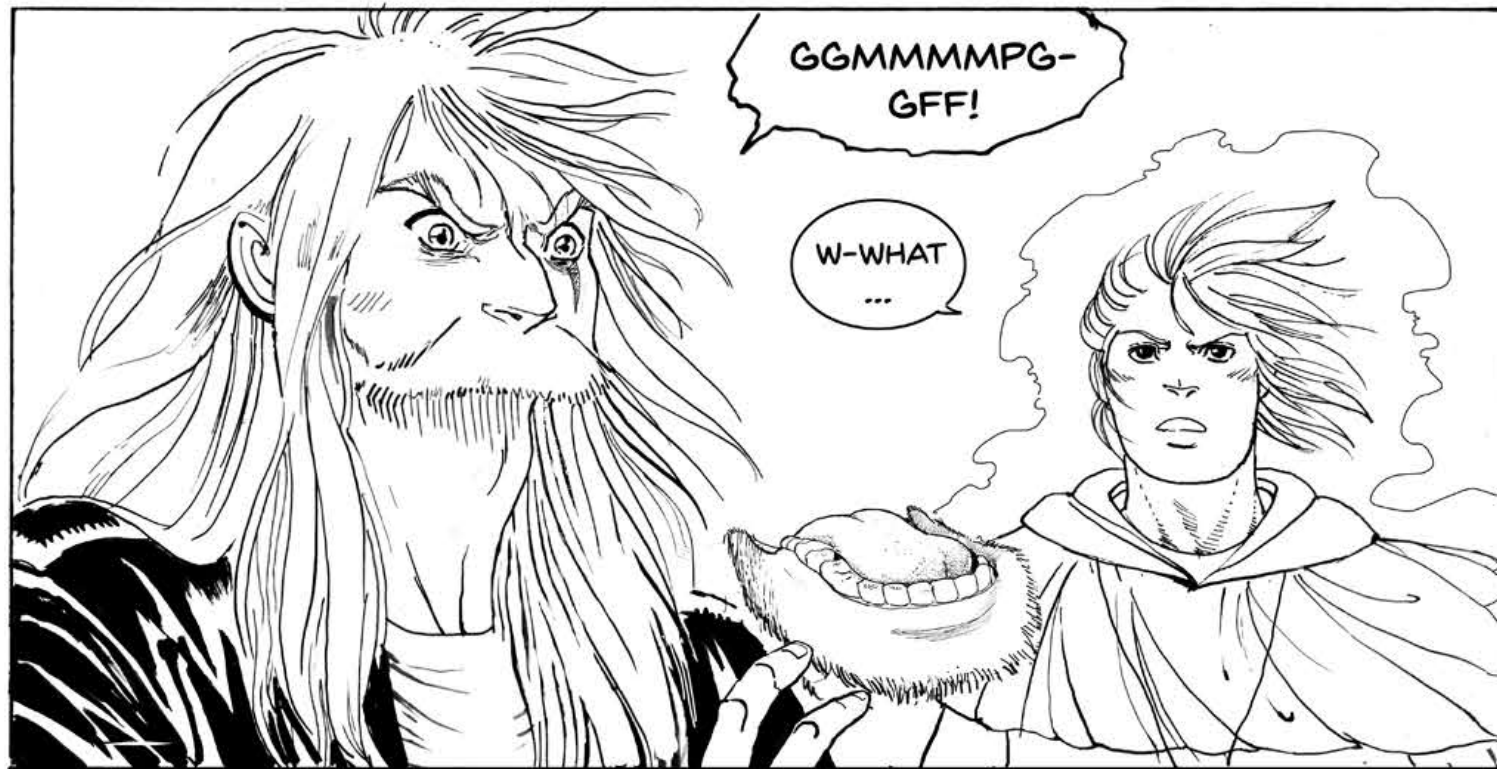
AN M AND AN
A...

SOLVE
*!

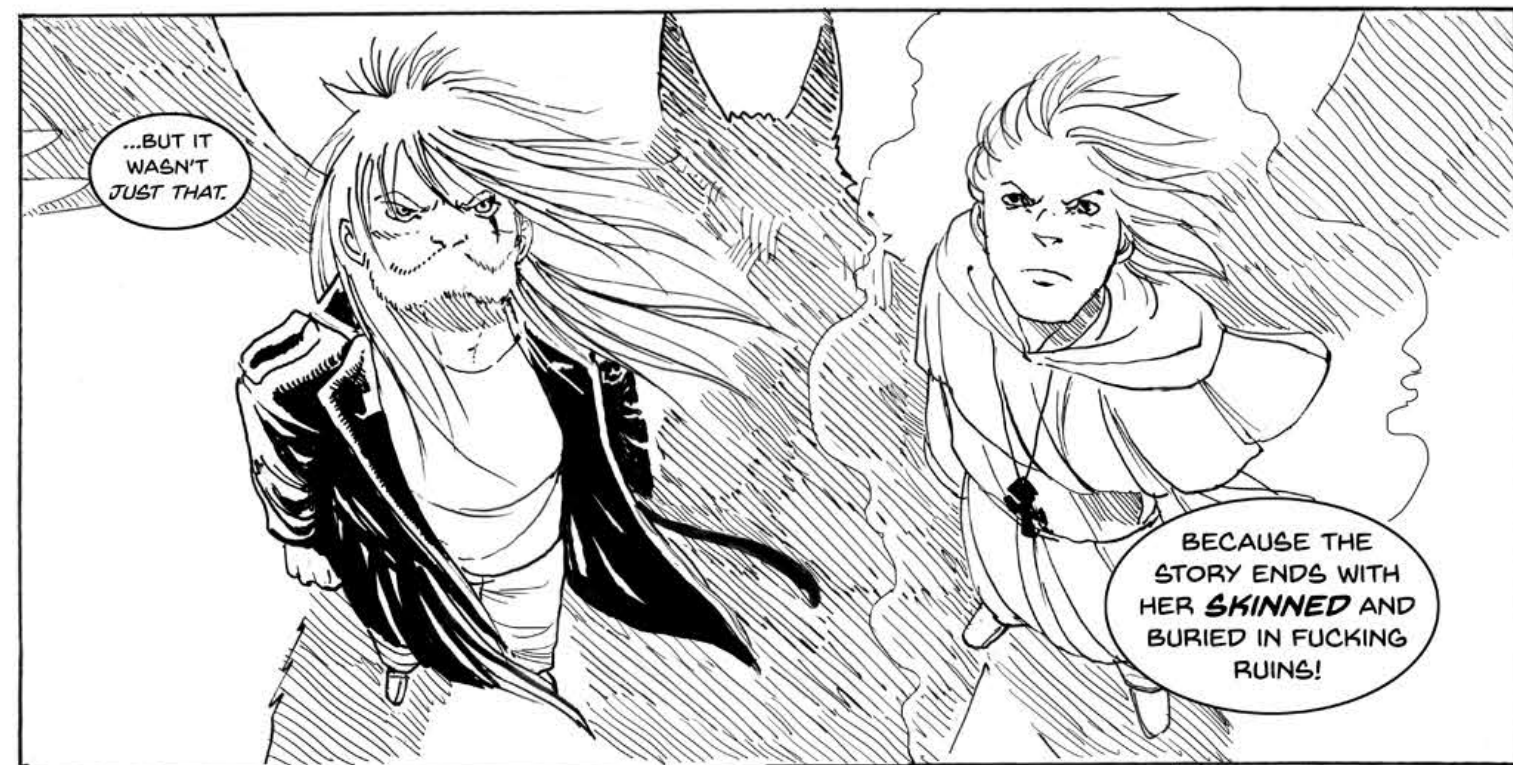
*LATIN WORD.



WHAT THE...
NRGGG!



*THE VOICE IS ACTUALLY SPEAKING IN ENGLISH





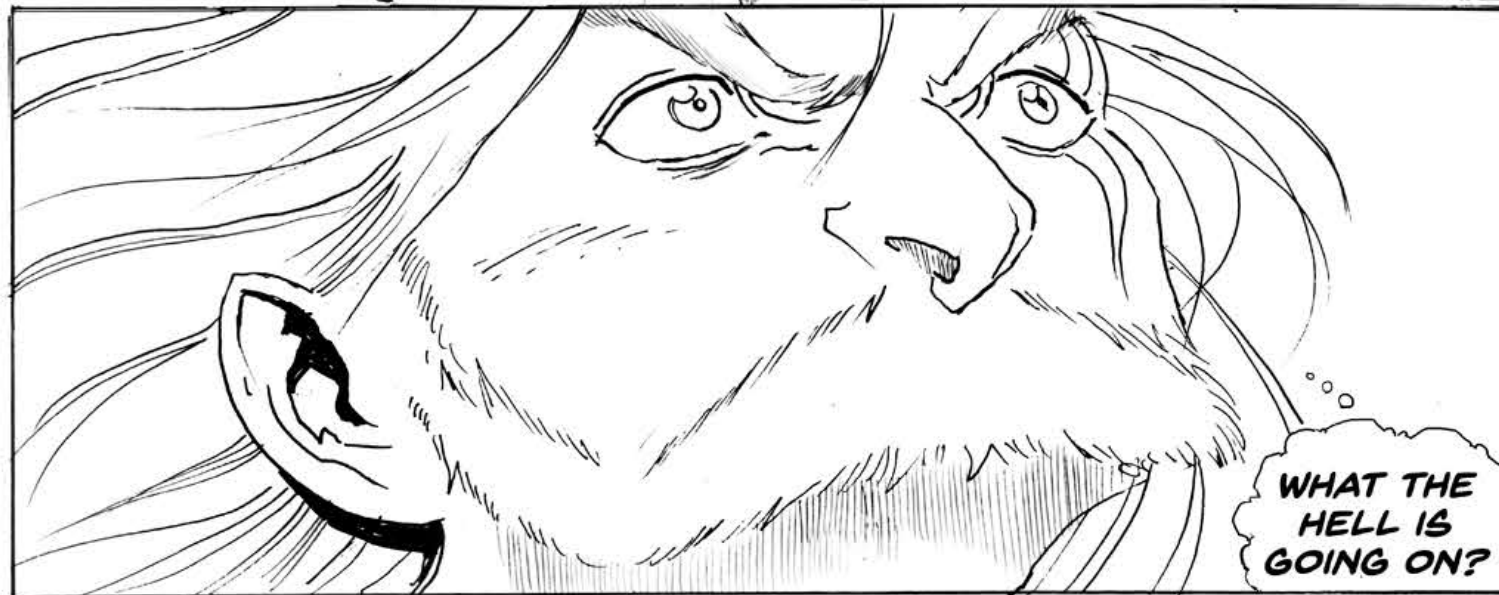
A HOUSE
IN RUINS...

...FROM WHICH
TWO TRAILS
EMERGED. GUESS
WHERE ONE OF THEM
BROUGHT ME.

YOU'RE
GONNA
FUCKING
DIE!

WHAT'S
THIS CLOWN
TALKING
ABOUT?







...TO BE CONTINUED

UPSURGE IS AN ALMOST MONTHLY (40 DAYS) SERIES THAT STILL HAS A LONG WAY TO GO TO REACH THE INTENDED ENDING. HOWEVER, WE CAN'T KEEP DOING IT FOR "FREE" INDEFINITELY. IF YOU'RE INTERESTED IN HELPING US WHILE ALSO GETTING **EARLY ACCESS** TO AN ISSUE, **PREVIEWS** OF FUTURE EPISODES, OR **VIDEOS** AND TEXTS ABOUT OUR CREATIVE PROCESS, PLEASE CONSIDER SUPPORTING US THROUGH PATREON AT THE 3\$ PLEDGE LEVEL (LINK BELOW). IF WE HAVE ENOUGH HELP, WE'LL TURN UPSURGE INTO A **MONTHLY** SERIES. THANK YOU!

LINKS:

OUR PATREON -> [PATREON.COM/UPSURGE](https://patreon.com/upsurge)

OUR FACEBOOK -> [FACEBOOK.COM/UPSURGECOMIC](https://facebook.com/upsurgecomic)

THROW SOME PEANUTS TO THE APE -> [TWITTER.COM/SIMONOGATARI](https://twitter.com/simonogatari)

